

# OPSIAL®

## HANDSAFE XP 631 P702LQM

Ce gant est conforme aux exigences (innocuité, confort, solidité et protection contre les risques revendiqués) du Règlement EPI 2016/425 et du Règlement EPI (UE) 2016/425, tel que modifié pour s'appliquer en GB.

Il a été soumis à l'examen UE de type par : CTC (0075) 4, rue Hermann Frenkel – 69367 LYON Cedex 07 - France.

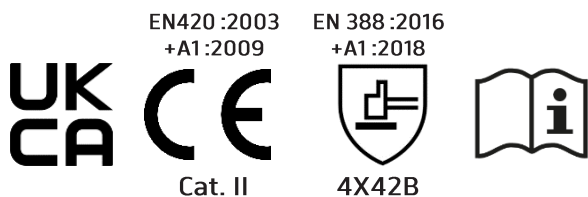
Le marquage UKCA a été délivré pour ce gant par : SATRA Technology Centre Ltd (AB0321), Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom.

This glove meets the requirements (innocuousness, comfort, robustness and protection against the risks claimed) of the PPE regulation 2016/425 and the PPE regulation (EU) 2016/425 on PPE, as amended to apply in GB.

It has been subjected to the EU type examination by: CTC (0075), 4 Rue Hermann Frenkel – 69367 LYON Cedex 07 - France.

The UKCA marking was issued for this PPE by: SATRA Technology Centre Ltd (AB0321), Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom.

Abrasion – Abrasion	4/4
Coupure – Cut	X/5
Déchirure – Tear	4/4
Perforation - Puncture	2/4
Coupure TDM – TDM Cut EN ISO 13997	B/F
Dextérité – Dexterity	5/5



“X” signifie que le test n’a pas été effectué  
“X” means that the test has not been performed

### FR Description du gant

Gant de protection en tricot jauge 18 de fibres polyéthylène hautes performances (HPPE), fibres de verre, nylon, polyester et spandex, bleu sans couture, enduit polyuréthane gris, paume et face des doigts. Renfort en nitrile entre le pouce et l'index. Poignet tricot élastique. Il ne doit pas être utilisé à proximité de machines comportant des risques de happement.

Gants de protection contre les risques mécaniques uniquement.

**CE GANT EST UN EQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE APPARTENANT A LA CATEGORIE II.**

### Limites de protection

Les protections contre les risques mécaniques qui ne sont pas mentionnées sur ce document ne sont pas garanties. Les niveaux de performance mentionnés sont valables seulement sur les gants neufs, non lavés ou non régénérés et uniquement sur la paume du gant. Ces niveaux de performance sont obtenus pour des tests effectués selon les conditions définies par les normes de référence. En cas de réactions allergiques, veuillez consulter un médecin.

### Conditions de stockage et d'entretien

L'intégrité des gants doit être vérifiée avant utilisation (présence de trous, fissures, déchirures, etc.) et jeter les gants présentant des défauts avant utilisation.

Conservez le gant dans son emballage d'origine, dans des conditions ordinaires de température, d'humidité et dans des lieux propres, couverts et aérés.

### EN Glove Description

Blue high performance polyethylene fibers, glass fibers, nylon, polyester and spandex protection gloves, 18 gauge, knitted without seams, with grey polyurethane coating on palm and fingers side. Nitrile thumb crotch between thumb and index. Elastic knitted cuff. Must not be used near machines where there is a risk of entanglement.

Protection gloves against only mechanical risks.

**THIS GLOVE IS A PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT AND BELONGS TO CATEGORY II.**

### Protection limits

The protections against mechanical risks which are not indicated in this technical data sheet are not covered. Indicated performance values are only available on new gloves, not washed ones or not regenerated and only on glove palm surface. These performance values have been obtained by tests which comply with the essential requirements according to reference standards. In the event of allergic reactions, please consult your attending physician. Before use, the glove shall be visually inspected for any defects or imperfections. In case of deterioration, the gloves must be scrapped.

### Storage and care conditions

The integrity of the gloves shall be checked before use (presence of holes, cracks, tears, etc.) and discard any gloves with defects before use.

Keep this item in this original packing, in ordinary conditions. Keep this item away from humidity, dirty, not covered and not ventilated places.

### ES Guante Descripción

Guantes de protección, galga 18, tejido de punto de alto rendimiento de polietileno y fibras de vidrio, nylon, poliéster y spandex azul sin costura, recubierto de poliuretano gris, palma y cara de dedos. Refuerzo de nitrilo entre pulgar e índice. Puño de punto manga elástica. No se debe utilizar a proximidad de máquinas en movimiento.

Guantes para protección contra riesgos mecánicos únicamente.

**ESTE GUANTE ES UN EQUIPO DE PROTECCION INDIVIDUAL PERTENECIENDO A LA CATEGORIA II.**

### Limidades de protección

Los niveles de protecciones contra los riesgos mecánicos que no son mencionados en este documento no están garantizados. Los niveles de protección solo son válidos con guantes nuevos, no limpiados o no utilizados y únicamente en la palma del guante. Los resultados mencionados son obtenidos según pruebas obtenidas en conformidad con las normas de fabricación en vigor. En caso de reacciones alérgicas, quiere consultar a su médico tratando.

### Condiciones de almacenaje y de mantenimiento

Se comprobará la integridad de los guantes antes de su uso (presencia de agujeros, grietas, rasgaduras, etc.) y desechar los guantes con defectos antes de su uso.

Conservar el guante en su envase de origen en condiciones de temperatura y humedad ambiente, en locales limpios, cerrados y ventilados.

### NL Beschrijving van de handschoen

Beschermingshandschoen, 18 gauge, in blauw trui polyethyleen, high-performance polyethyleen (HPPE), glasvezel, nylon, polyester en spandex, zonder naaien, coating grijs polyurethaan, palm en gezicht van de vingers. Nitril versteviging tussen duim en wijsvinger. Gebreide elastische pols. Deze mag niet gebruikt worden bij machines met risico op grijpen.

Bescherming alleen tegen de mechanische risico's.

**DEZE HANDSCHOEN IS EEN PERSOONLIJK BESCHERMINGSMIDDEL VAN CATEGORIE II.**

### Beschermingsgrenzen

Bescherming tegen mechanische risico's die niet vermeld zijn op dit document is niet gegarandeerd. De vermelde prestatieniveaus zijn enkel geldig voor nieuwe handschoenen, niet gewassen, niet hersteld en enkel ter hoogte van de handpalm. De prestatie-niveaus zijn bepaald door testen uitgevoerd volgens de omstandigheden bepaald door de normen waar naar verwezen wordt. In geval van allergische reacties, raadpleeg uw arts.

### Voorwaarden voor opslag en d'onderhoud

De integriteit van de handschoenen moet vóór gebruik worden gecontroleerd (aanwezigheid van gaten, scheuren, scheuren, enz.) en alle handschoenen met gebreken moeten vóór gebruik worden weggegooid.

Bewaar de handschoen in haar oorspronkelijke verpakking, in normale omstandigheden betreffende temperatuur en vochtigheid, op een propere, afgeschermd en goed verluchte plaats.

### SK Opis rukavíc

Vysoko výkonné polyetylénové vlákno (HPPE) 18 gauge pletených ochranných rukavíc, sklenených vlákien, nylonu, polyesteru a spandexu, bezšvových modrých, šedých polyuretánových vrstiev, dlaní a končekov prstov. Nitrilová výstuž medzi palcom a ukazovákom. Elastická pletená manžeta. Nesmú sa používať v blízkosti strojov, kde existuje riziko zachytenia.

Ochranné rukavice len proti mechanickým rizikám.

**TIETO RUKAVICE SÚ INDIVIDUÁLNOU OCHRANNOU POMÔCKOU KATEGÓRIE II.**

## Limity ochrany

Ochrana proti mechanickým rizikám, ktoré nie sú uvedené v tomto technickom liste, nie sú zahrnuté. Uvedené stupne ochrany splňajú rukavice v nepoškodenom a nepoužitom stave, neprané resp. neregenerované, a iba na strane dlane. Namerané hodnoty boli získané pomocou testov, ktoré splňajú základné požiadavky podľa referenčných noriem. V prípade alergickej reakcie sa obráťte na svojho ošetrojúceho lekára.

## Podmienky uskladnenia

Pred použitím sa skontroluje neporušenosť rukavíc (prítomnosť dier, prasklín, trhlín atď.) A rukavice s defektom pred použitím zlikvidujte. Tento výrobok skladujte v tomto originálnom balení, v bežných podmienkach. Udržujte výrobok mimo dosahu vlhkosti a mimo špinavých, nezakrytých a nevetraných miest.

## DE Beschreibung

Hochleistungs-Schutzhandschuhe aus Polyethylenfaser (HPPE), 18 Gewirke, Glasfaser, Nylon, Polyester und Spandex, nahtlose blaue, graue Polyurethanbeschichtung, Handfläche und Fingerspitzen. Nitrilverstärkung zwischen Daumen und Zeigefinger. Elastisch gestrickte Stulpe. Darf wegen Gefahr des Verfangens nicht in der Nähe von Maschinen benutzt werden. Schutzhandschuhe nur gegen mechanische Risiken.

**DIESER HANDSCHUH IST INDIVIDUELLE SCHUTZAUSRÜSTUNG UND ENTSPRICHT DER KATEGORIE II.**

## Schutzgrenzen

Der Schutz gegen mechanische Risiken, der nicht in diesem technischen Datenblatt genannt ist, wird nicht abgedeckt. Angegebene Leistungswerte sind nur für neue Handschuhe, nicht für gewaschene oder benutzte Handschuhe und nur für die Handschuhoberfläche gültig. Diese Leistungswerte wurden durch Tests erlangt, die die wesentlichen Anforderungen laut Referenznormen erfüllen. Bei allergischen Reaktionen konsultieren Sie bitte Ihren behandelnden Arzt.

## Lagerungs- und Pflegebedingungen

Die Unversehrtheit der Handschuhe muss vor der Verwendung überprüft werden (Vorhandensein von Löchern, Rissen, Rissen usw.) und alle Handschuhe mit Mängeln vor der Verwendung entsorgen. Lagern Sie diesen Artikel in dieser Originalpackung unter normalen Bedingungen. Halten Sie den Artikel fern von Feuchtigkeit und Schmutz, nicht abgedeckt und nicht an einem belüfteten Ort aufbewahren.

## IT Descrizione del guanto

Guanto di protezione in, calibro 18, maglia di polietilene ad alte prestazioni (HPPE), fibra di vetro, nylon, poliestere e spandex, blu senza cuciture, con rivestimento in poliuretano grigio, sul lato del palmo e delle dita. Rinforzo in nitrile tra pollice e indice. Polsino in maglia elastica. Non deve essere utilizzato vicino a macchine comportanti rischi di impigliarsi. Guanti di protezione soltanto dai rischi meccanici.

**QUESTO GUANTO È UN DISPOSITIVO DI PROTEZIONE INDIVIDUALE E APPARTIENE ALLA CATEGORIA II.**

## Limiti di protezione

Le protezioni contro i rischi meccanici che non sono specificati in questa scheda tecnica non sono coperte. I valori di protezione indicati sono disponibili solo su guanti nuovi, non lavati o non riparati e solo sulla superficie del palmo del guanto. Questi valori di protezione sono stati ottenuti con test conformi ai requisiti fondamentali secondo gli standard di riferimento. In caso di reazioni allergiche, consultare il medico curante.

## Istruzioni per la conservazione e cura

L'integrità dei guanti deve essere verificata prima dell'uso (presenza di buchi, crepe, strappi, ecc.) e scartare eventuali guanti difettosi prima dell'uso. Conservare questo prodotto nella sua confezione originale, in condizioni normali. Conservare questo prodotto in luoghi coperti e ventilati, lontano da umidità e sporcizia.

## PT Descrição da luva

Luvras de proteção tricotadas calibre 18 de fibras de polietileno de alto desempenho (HPPE), fibras de vidro, nylon, poliéster e lycra, azul sem costuras, revestimento em poliuretano cinzento na palma e frente dos dedos. Reforço de nitrilo entre o polegar e o dedo indicador. Punho tricotado elástico. Não devem ser utilizadas perto de máquinas correndo o risco de ficar presas. Luvras de proteção apenas contra os riscos mecânicos.

**ESTAS LUVAS SÃO UM EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL PERTENCENTE À CATEGORIA II.**

## Limites de proteção

As proteções contra os riscos mecânicos que não são mencionadas neste documento não são garantidas. Os níveis de desempenho mencionados são válidos apenas em luvas novas, não lavadas ou não regeneradas e apenas na palma da luva. Estes níveis de desempenho são obtidos para testes

realizados de acordo com as condições definidas pelas normas de referência. Em caso de reações alérgicas, consulte o seu médico de família.

## Condições de armazenamento e de manutenção

A integridade das luvas deve ser verificada antes do uso (presença de orifícios, rachaduras, rasgos, etc.) e descartar as luvas com defeitos antes do uso.

Guarde as luvas na sua embalagem de origem, em condições normais de temperatura, de humidade e em locais limpos, cobertos e ventilados.

## CZ Popis rukavice

Ochranné rukavice z vysoce odolného polyetylénového vlákna (HPPE úplet 18), skleněného, nylonového vlákna, polyester a spandexu, modré a bezešvé, s vrstvou šedého polyuretanu na dlani a na bříškách prstů. Nitrilová výztuž mezi palcem a ukazováčkem. Zápěstí z elastického úpletu. Nesmí se používat v blízkosti strojů, kde hrozí riziko zachycení.

Ochranné rukavice pouze proti mechanickým rizikům.

**TYTO RUKAVICE JSOU OSOBNÍM OCHRANNÝM PROSTŘEDKEM SPADAJÍCÍM DO KATEGORIE II.**

## Ochranné faktory

Na ochranu proti mechanickým rizikům, která nejsou uvedena v tomto dokumentu, se neposkytuje záruka. Uvedená úroveň ochrany platí u nových, nepraných nebo nerecyklovaných rukavic a pouze na dlaňové straně rukavice. Úroveň ochrany je dána prostřednictvím testů vykonávaných za podmínek stanovených referenčními evropskými normami. V případě alergických reakcí se poraďte se svým ošetřujícím lékařem.

## Podmínky uskladnění a údržby

Před použitím je třeba zkontrolovat neporušenost rukavíc (přítomnost děr, prasklin, trhlin atd.) A rukavice s vadami před použitím zlikvidovat. Rukavice skladujte v původním balení za běžných podmínek skladování, tj. vlhkosti, teploty a na čistém, krytém a odvětrávaném místě.

## PL Opis rękawicy

Rękawica ochronna niebieska bezszwowa, uiglenie 18, z przędzy HPPE (wysoko odporne włókno polietylenowe), włókna szklanego, nylonu, poliesteru i spandexu, z powłoką poliuretanową w kolorze szarym na spodzie dłoni i palców. Wzmocnienie nitylowe między kciukiem a palcem wskazującym. Na nadgarstku dzianina elastyczna. Nie używać w pobliżu maszyn stwarzających ryzyko wciągnięcia.

Rękawice ochronne zabezpieczające wyłącznie przed zagrożeniami mechanicznymi.

**RĘKAWICA STANOWI ŚRODEK OCHRONY INDYWIDUALNEJ NALEŻĄCY DO KATEGORII II.**

## Granice ochrony

Nie gwarantujemy ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi, które nie są wskazane w niniejszym dokumencie. Podane poziomy wydajności obowiązują wyłącznie dla rękawic nowych, niepranych i nieregenerowanych oraz wyłącznie dla wnętrza dłoni rękawicy. Te poziomy wydajności otrzymywane są dla testów przeprowadzanych w warunkach określonych normami referencyjnymi. W przypadku reakcji alergicznych należy zasięgnąć porady lekarza.

## Warunki przechowywania i konserwacji

Przed użyciem należy sprawdzić integralność rękawic (dziury, pęknięcia, rozdarcia itp.) i przed użyciem wyrzucić wszystkie rękawice z defektami. Przechowywać rękawicę w oryginalnym opakowaniu, w zwykłych warunkach tempera- tury, wilgotności oraz w czystych, zadaszonych i wentylowanych miejscach.

6	7	8	9	10	11
XS	S	M	L	XL	XXL
●	●	●	●	●	●

**SOGEDESCA : Société de Gestion de Services Communs  
du Groupe Descours & Cabaud - 10, rue Général Plessier - BP 2440  
69219 LYON CEDEX 02 FRANCE  
Tél : 04 72 40 85 85**

Les déclarations de conformité sont disponibles sur le site internet :  
The declarations of conformity are available on our website :

**www.episafetfinder.fr**